

PRÍLOHOVÁ ČASŤ

Príloha 1a:

Informácia, či navrhovaná činnosť bola posudzovaná podľa zákona

Súčasná prevádzka ČOV Tomášov nebola v minulosti predmetom posudzovania vplyvov na životné prostredie podľa zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie, resp. pôvodných znení zákona.

Príloha 1b:

Rozhodnutia o povolení vodnej stavby na prevádzku ČOV Tomášov

ŽP.Vod/946-J-42/2011-Ke-k zo dňa 29.12.2011

OU-SC-OSZP-2022/001994-005 zo dňa 25.02.2022



Obvodný úrad životného prostredia v Senci

Úsek štátnej vodnej správy
Hurbanova ulica 21, 903 01 Senec

Číslo: ŽP.Vod/946-J-42/2011-Ke-k

Senec, dňa 29.12.2011

ROZHODNUTIE

Obvodný úrad životného prostredia v Senci ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 5 ods.1 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov a ako príslušný orgán štátnej vodnej správy podľa § 61 písm. a) v spojení s § 21 ods.1 písm. c) zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) a podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (správny poriadok) a špeciálny stavebný úrad podľa ust. § 120 zák.č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (stavebný zákon) po vykonanom kolaudačnom konaní I. **p o v o l' u j e** stavebníkovi Obec Tomášov, zastúpenej starostom obce, podľa § 26 ods.3 vodného zákona a § 84 ods. 1 stavebného zákona **užívanie vodnej stavby a uvedenie do trvalej prevádzky „Rekonštrukcia obecná ČOV, Rozšírenie kapacity ČOV spojené s rekonštrukciou technológie“, umiestnené na pozemku parc.č. 799/25, 799/26 k.ú. Tomášov.**

Všeobecné podmienky:

- Účelom užívania stavby je odvádzanie a čistenie splaškových odpadových vôd.
- Stavbu tvoria stavebné objekty: Rekonštrukcia mechanicko - biologickej ČOV Tomášov z typu CNP 300 na typ CNP 450 (3000 EO) pozostáva z existujúcich a stavebných objektov SO 01 Prevádzková budova, SO 02 Spevnené plochy, SO 03 Plocha na skladovanie odvodneného kalu, SO 04 deliace steny v ČOV a z prevádzkových súborov PS 01 Mechanické prečistenie vrátane úpravy vstupnej šachty ČOV, PS 02 Biologické čistenie vrátane rozvodu vzduchu a dýchadiel, PS 03 Kalové hospodárstvo, PS 04 prevádzkový rozvod silnoprúdu a systém kontroly riadenia

Pre užívanie stavby určuje stavebný úrad podľa § 82 stavebného zákona tieto podmienky:

- Užívateľ predmetnej stavby je povinný vodnú stavbu a zariadenie riadne udržiavať a prevádzkovať.
- Prevádzkovať vodnú stavbu bude: Doc. Ing. Alexander Kaszonyi, PhD., Školská 2, 900 44 Tomášov, na základe osvedčenia o odbornej spôsobilosti na prevádzkovanie verejnej kanalizácie číslo 017-13102006-K-II, zo dňa 13.10.2006.
- Vodnú stavbu prevádzkovať v zmysle schváleného prevádzkového a manipulačného poriadku vodnej stavby.
- Zmena povolenia a užívania stavby sa riadi ust. § 24 zák. č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) a § 85 zákona č.50/1976 Zb. v znení jeho novely.

5. Oznamovať údaje o vypúšťaných odpadových vodách raz ročne poverenej osobe (ods. 6 vodného zákona) a platiť poplatky za vypúšťanie odpadových vôd (§79, ods. vodného zákona).

II. p o v o ľ u j e podľa §21 ods.1 písm. c) vodného zákona vypúšťanie komunálnych odpadových vôd čistených na MB ČOV Tomášov a následne vypúšťaných do recipientu vodného toku Malý Dunaj - rkm 104,80, pravý breh. Veľkosť zdroja znečistenia predstavuje do 10 000 EO.

Podmienky povolenia:

1. Hodnoty povoleného množstva vypúšťaných odpadových vôd :

Priemerný prietok (l.s ⁻¹)	(m ³ .d ⁻¹)	Max. prietok (l.s ⁻¹)	Hodinový prietok (m ³ .h ⁻¹)	Ročný prietok (m ³ .rok ⁻¹)
5,2	450	6,0	21,6	164 250

2. **Spôsob merania** a vyhodnocovania prietoku: meranie množstva vypúšťanej vyčistenej vody je zabezpečené v existujúcom mernom objekte, ultrazvukové meranie hladiny pred prepádovou hranou trojuholníkového žľabu s automatickým vyhodnocovaním okamžitého aj denného prietoku a elektronickým záznamníkom nameraných hodnôt typ prístroja SWW 321 a SIA 360, posledná certifikácia zo dňa 18.03.2010.

3. **Určené koncentračné a bilančné hodnoty** vypúšťaných odpadových vôd :

Ukazovateľ	Koncentračné limity (mg.l ⁻¹)		Bilančné hodnoty	
	„P“	„m“	(l.r ⁻¹)	(kg.deň ⁻¹)
BSK ₅	25	45	4,1	11,3
CHSK	90	170	14,8	40,5
NL	25	50	4,1	11,3
N-NH ₄	20	40, 40 ^(Z1)	3,3	9,0

V kontrolných meraniach sledovať koncentračné hodnoty ukazovatele: N_{celk} a P_{celk} na výstupe z ČOV s početnosťou 4 vzorky za rok.

Bilančné hodnoty sa určujú ako súčin úhrnného množstva vypúšťaných vôd v príslušnom roku a aritmetického priemeru koncentračných hodnôt minimálneho počtu vzoriek. Výsledky merania koncentračných hodnôt pre jednotlivé ukazovatele budú spracované vo forme grafu.

4. **Miesto a spôsob vypúšťania odpadových vôd :**

Tok Malý Dunaj - rkm 104,80, pravý breh; kontinuálne vypúšťanie komunálnych odpadových vôd.

5. **Odber vzoriek :**

miesto – merný objekt na odtoku z ČOV,

spôsob - Hodnoty „P“ sa sledujú v 24-hodinovej zlievanej vzorke získanej zlievaním minimálne 13 objemovo rovnakých dielčích vzoriek odoberaných v rovnakých

časových intervaloch počas 24 hodín (v tabuľke č. 1 prílohy č. 7 k nariadeniu vlády č. 269/2010 Z. z. označené ako „vzorka c“).

Prípustný počet vzoriek prekračujúcich limitné hodnoty „p“ ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách podľa prílohy č. 8 nariadenia vlády č. 269/2010 Z. z. pri počte 12 vzoriek ročne môžu byť 2 nevyhovujúce vzorky a pri počte 6 vzoriek ročne to môže byť 1 nevyhovujúca vzorka.

Hodnoty „m“ sa sledujú v dvojhodinových zlievaných vzorkách, ktoré sa získajú zlievaním minimálne piatich objemovo rovnakých čiastkových vzoriek odoberaných v rovnakých časových intervaloch. Čas a miesto odberu vzoriek majú čo najlepšie charakterizovať činnosť sledovaného zariadenia.

Minimálna frekvencia odberov vzoriek, v ktorých sa sledujú koncentračné hodnoty zlievanej vzorky „p“, pre komunálne a splaškové odpadové vody vypúšťané do povrchových vôd podľa tabuľky č. 1 prílohy č. 7 k nariadeniu vlády č. 269/2010 Z. z. pre veľkosť zdroja do 10 000 (EO) je počet odberov : v prvom roku 12 vzoriek, v ďalších rokoch 6 vzoriek ročne, vzorka c) pričom: Šesť vzoriek počas nasledujúcich rokov sa môže odberať len vtedy, ak sa preukáže, že počas prvého roka všetkých 12 rozborov vyhovovalo platnému povoleniu. Ak v priebehu ďalších rokov jedna zo vzoriek nevyhovuje, musí sa v nasledujúcom roku odberať 12 vzoriek. V prípade, že týchto 12 vzoriek vyhovuje platnému povoleniu, v nasledujúcom roku sa znovu môže odberať len šesť vzoriek.

početnosť - v prvom roku 12 vzoriek, v ďalších rokoch 6 vzoriek ročne, vzorka c).

6. Metódy pre stanovenia jednotlivých ukazovateľov vo vodách podľa prílohy č. 3 k nariadeniu vlády č. 269/2010 Z. z. Časť B, Odpadové a osobitné vody.

Ukazovateľ	Metóda stanovenia – popis
BSK ₅ (ATM) - biochemická spotreba kyslíka s potlačením nitrifikácie	Stanovenie kyslíka pred a po 5-dňovej inkubácii v tme pri 20° C s prídavkom alytímočoviny ATM) na inhibíciu nitrifikácie – podľa technickej normy STN EN 1899-1(757369) (stanovuje sa v homogenizovanej nefiltrovannej vzorke)
CHSK _{Cr} - chemická spotreba kyslíka dichrómanom	Odmerné stanovenie CHSK dichrómanom draselným – podľa technickej normy STN ISO 6060(75 7368) (stanovuje sa v homogenizovanej nefiltrovannej vzorke)
NL - nerozpustné látky sušené pri 105 °C	Gravimetrické stanovenie po filtrácii cez filtre zo sklených vlákien s veľkosťou pórov 1,0 µm, sušenie pri 105°C –podľa technickej normy STN EN 872(757365) Gravimetrické stanovenie po filtrácii cez filtre zo sklených vlákien s veľkosťou pórov 0,85 -1,0 µm, sušenie pri 105°C – podľa technickej normy STN EN 872(757365)
N-NH ₄ – amoniakálny dusík	Spektrofotometrické stanovenie – indofenolová metóda – podľa technickej normy STN ISO 7150-1(757451)

P_{celk} – celkový fosfor	Spektrofotometrické stanovenie s molybdénanom amónnym po kysелеj mineralizácii – podľa technickej normy STN EN ISO 6878(757465) (stanovuje sa v homogenizovanej nefiltrovannej vzorke)
N_{celk} – celkový dusík	Stanovenie dusíka podľa Kjeldahla a výpočet sumy: $N\text{-Kjeldahl} + N\text{-NO}_3 + N\text{-NO}_2$ podľa technickej normy STN EN 25663(N_{Kjeldahl}) sa stanovuje v homogenizovanej nefiltrovannej vzorke)

7. **Žiadateľ je povinný :**
- Merateľ prietok a vyhodnocovať množstvo vypúšťaných odpadových vôd spôsobom určeným v bode 2.
 - Sledovať kvalitu vypúšťaných odpadových vôd za účelom evidencie a kontroly spôsobom a metódami určenými v bodoch 3,5 a 6.
 - Odovzdávať vyhodnotenie výsledkov meraní vykonávaných podľa písm. a) a b) tohto bodu Obvodnému úradu v Senci raz ročne, vždy do 15. januára nasledujúceho roka, písomne aj v digitálnej forme na adresu OÚŽP v Senci, Hurbanova 21, Senec.
8. **Časová platnosť povolenia** (sa určuje podľa ust. § 21 odst. 4 zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene a doplnení niektorých zákonov) – do 30.01.2022.
9. **Spôsob kontroly výsledkov merania:**
- Prípustný počet vzoriek s koncentráciami prekračujúcimi prípustné hodnoty ukazovateľov znečistenia „p“ pre vypúšťanie splaškových odpadových vôd a komunálnych odpadových vôd počas posledných 12 mesiacov podľa prílohy č. 8 k nariadeniu vlády č. 269/2010 Z.z., pri počte 12 vzoriek ročne môžu byť 2 nevyhovujúce vzorky a pri počte 6 vzoriek ročne to môže byť 1 nevyhovujúca vzorka.
 - Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia maximálnych hodnôt „m“ nemôžu byť prekročené.
 - Množstvo vypúšťaného znečistenia v odpadových vodách je dané súčinnosťou množstva vypustených vôd v príslušnom kalendárnom roku a aritmetického priemeru výsledkov rozborov vzoriek vypustených odpadových vôd v tom istom roku.
10. Rozbory vzoriek odpadovej vody musí vykonať akreditované laboratórium, alebo laboratórium uvedené v zozname Ministerstva životného prostredia SR.
11. Manipulačný poriadok ČOV musí byť v súlade s povolením na vypúšťanie odpadových vôd.

Odôvodnenie

Obec Tomášov, zastúpená starostom obce, predložila Obvodnému úradu životného prostredia v Senci, úseku štátnej vodnej správy (ďalej len „obvodný úrad“) dňa 09.05.2011 návrh na kolaudáciu stavby – uvedenie do trvalej prevádzky: „Rekonštrukcia obecnej ČOV, Rozšírenie kapacity ČOV spojené s rekonštrukciou technológie“, (ďalej len návrh). Návrh obsahoval všetky údaje a podklady podľa § 17, vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z.z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona (ďalej len „vykonávací vyhláška“).

Obvodný úrad oznámil účastníkom konania, obci a dotknutým orgánom štátnej správy začatie kolaudačného konania a nariadil ústne konanie spojené s miestnym zisťovaním na deň 31.05.2011.

Na ústnom konaní bol prítomný starosta obce – Jozef Szalay, odborne spôsobilá osoba na prevádzku: Doc. Ing. Alexander Kaszonyi, PhD., Školská 2, 900 44 Tomášov, za Inšpektorát práce: Ing. Viliam Poláček, za OÚŽP v Senci, úsek štátnej vodnej správy: Ing. Jana Kellová.

Pre nedostatok podkladov k vydaniu užívacieho povolenia bol žiadateľ vyzvaný listom č. ŽP.Vod/946/2011-Ke-261 zo dňa 30.09.2011 podanie doplniť a konanie bolo prerušené rozhodnutím číslo ŽP.Vod/946-PK-50/2011-Ke zo dňa 30.09.2011. Podanie bolo doplnené dňa 04.11.2011, 12.12.2011.

Stavebník predložil všetky doklady podľa § 18 vykonávacej vyhlášky. Účastníci konania a dotknuté orgány štátnej správy na ústnom konaní ani pred ústnym konaním neuplatnili námietky.

Obvodný úrad preskúmal všetky podklady pre vydanie kolaudačného rozhodnutia, ktorými sú: návrh na kolaudáciu s prílohami, stavebné povolenie č. ŽP.Vod/443-J-6/2009-Ke zo dňa 11.02.2009 a ŽP.Vod/1609-J-59/2009-Ke zo dňa 07.09.2009, protokol o ústnom konaní konanom zo dňa 31.05.2011, vrátane predložených predpísaných dokladov, vyhodnotenie skúšobnej prevádzky, stanoviská dotknutých orgánov štátnej správy: Regionálneho úradu verejného zdravotníctva, Ružinovská 8, 820 09 Bratislava číslo HŽP/10057/2011 zo dňa 31.05.2011, Okresného riaditeľstva hasičského a záchranného zboru v Pezinku, Hasičská 4, Pezinok číslo ORHZ-784/2010, zo dňa 31.05.2011, Inšpektorátu práce Bratislava, Za kasárňou 1, 832 64 Bratislava číslo IBA-53-04-2.2/ZS-C22,23-112819/2011 zo dňa 31.05.2011, SVP, š.p., OZ Bratislava, Karloveská 2, 842 17 Bratislava číslo CZ 12143/2010 zo dňa 17.08.2010, číslo CZ 1069/2011 zo dňa 17.01.2011 a číslo CZ 15769/2011 zo dňa 04.11.2011, Slovenský hydrometeorologický ústav, Jeséniova 17, P. O. Box 15, 833 15 Bratislava 37 zo dňa 14.07.2011 pod číslom 301-3030/2011/9250, zmluva o dielo č. 1-11-M zo dňa 03.01.2011 medzi obstarávateľom: Obec Tomášov IČO:00305120 a zhotoviteľom: HAMOS, spol. s r. o. ŠAMORÍN IČO:31136711, dohoda o vykonávaní odborného dozoru nad kanalizáciou a ČOV Tomášov zo dňa 04.01.2010, osvedčenie o odbornej spôsobilosti na prevádzkovanie verejnej kanalizácie číslo 017-13102006-K-II, zo dňa 13.10.2006, osvedčenie o zhode, kvalite, kompletnosti a kusovej skúške rozvádzača vyrobeného rozvádzača OCEP-P- výrobné číslo 3/XII označenie RM, posudok odbornej prehliadky :Jozef Štefek, elektrotechnik špecialista o.č.071/IBA/98-EZ-E-A-E2 a protokol č. 3/XII o vykonaní čiastočne typových skúšok rozvádzača výrobca: VR-Šedivý Peter, Moskovská 29, Bratislava, správa o prvej odbornej prehliadke a odbornej skúške zo dňa 29.03.2011 elektrotechnik špecialista Jozef Kováč osvedčenie č.:153 IBA 1998 EZ E A E2, osvedčenie o zhode, kvalite, kompletnosti a kusovej skúške rozvádzača OCEP-Plast OSČ výrobné číslo 7/I a protokol č. 7/I zo dňa 25.01.2010, protokol o odovzdaní a prevzatí stavby ČOV Tomášov zo dňa 30.12.2009, Zmluva o dielo č. zhotoviteľa: 005/2010-BN-SK zo dňa 04.02.2011 objednávateľ: Obec Tomášov a dodávateľ: Bel/NOVAMANN International, spol. s r. o., Továrenská 14, 815 71 Bratislava, prevádzka: Kollárovo nám. 9, P. O. Box 11, 820 04 Bratislava 24 na kompletný analytický servis zhotoviteľa pre kvalitatívnu a kvantitatívnu analýzu vôd, Protokol o skúške č. 25995/2011 zo dňa 13.05.2011, certifikáty, zhody a testy trvalo zabudovaných výrobkov a materiálov, zápis o kompletnom vyskúšaní strojov a zariadení ČOV Tomášov z 1/2011, projekt skutočného prevedenia vypracovaný projektantom Ing. Marek Szelle, Báč 119, 930 30 reg. č.:4707*SP*I2 v máji 2010 a SENEX, s. r. o., Hlavná 45, 931 01 Šamorín, prevádzkový a manipulačný poriadok na ČOV Tomášov

Súčasne s vydaním kolaudačného rozhodnutia bolo v súlade s §21 ods.1 písm. c) vodného zákona vypúšťanie komunálnych odpadových vôd čistených na MB ČOV

Tomášov a následne vypúšťaných do recipientu vodného toku Malý Dunaj - rkm 104,80, pravý breh. Veľkosť zdroja znečistenia predstavuje do 10 000 EO.

Na základe stanoviska SVP, š.p., OZ Bratislava, Karloveská 2, 842 17 Bratislava číslo CZ 12143/2010 zo dňa 17.08.2010, číslo CZ 1069/2011 zo dňa 17.01.2011 a číslo CZ 15769/2011 zo dňa 04.11.2011 a podľa dosiahnutých výsledkov počas skúšobnej prevádzky a vzhľadom na zlý ekologický stav vodného útvaru (tok Malý Dunaj), do ktorého sú odpadové vody z ČOV vypúšťané sa v tomto rozhodnutí o trvalej prevádzke a povolenia na vypúšťanie odpadových vôd limitné koncentračné hodnoty „P“ s uplatnením § 36 ods. 5 zákona č. 364/2004 Z. Z. (vodný zákon) v znení nehorších predpisov a v súlade s napadením vlády SR č. 269/2010 Z.z. rozhodlo ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia.

O vodný úrad rozhodoval v súlade s § 26 a § 73 ods. 1 vodného zákona a § 76 a nasl. stavebného zákona, ktoré upravujú vydávanie kolaudačných rozhodnutí. Pri tom sa riadil § 46 a § 47 zákona č. 71/1976 Zb. o správnom konaní, pretože podľa § 73 ods. 1 vodného zákona a § 140 stavebného zákona sa na kolaudačné konanie vzťahujú všeobecné predpisy o správnom konaní. Pridržiaval sa tiež ustanovení § 17 až 20 vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z.z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona. Tieto ustanovenia určujú obsah návrhu na kolaudačné rozhodnutie, doklady, ktoré majú byť predložené na ústnom konaní a obsah kolaudačného rozhodnutia.

Obvodný úrad zohľadnil výsledok ústneho konania, podľa ktorého sa stavba uskutočnila podľa dokumentácie overenej stavebným úradom v stavebnom konaní a dodržali sa podmienky určené v územnom rozhodnutí a v stavebnom povolení. Na základe stanovísk dotknutých orgánov štátnej správy a ostatných podkladov zistil, že skutočné realizovanie stavby ani jej užívanie nebude ohrozovať verejný záujem.

Žiadateľ je oslobodený od úhrady správneho poplatku kolkovou známkou v zmysle § 4, zák. 145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch, v znení jeho novely č. 583/2003 Z.z.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu možno podľa ust. § 53 a § 54 ods.1 a 2 zák.č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa doručenia rozhodnutia, na Obvodný úrad životného prostredia v Senci, úsek štátnej vodnej správy, Hurbanova 21, Senec. Rozhodnutie nemožno preskúmať súdom.




PhDr. Martin D o b o š
prednosta úradu

Doručí sa:

1. Obec Tomášov
2. prevádzkovateľ: Doc.Ing. Alexander Kaszonyi, PhD., Školská 2, 900 44 Tomášov,
3. SVP, š.p., OZ Bratislava, Karloveská 2, 842 17 Bratislava

OKRESNÝ ÚRAD SENEC

ODBOR STAROSTLIVOSTI O ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

úsek štátnej vodnej správy

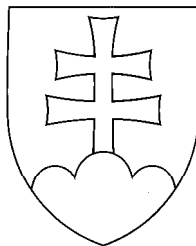
Hurbanova 21, 903 01 Senec

Číslo spisu

OU-SC-OSZP-2022/001994-005

Senec

25. 02. 2022



Rozhodnutie

mení

podľa § 73 ods. 12) vodného zákona podmienku Bod č.: 1., 8., a 12., rozhodnutia číslo rozhodnutím číslo ŽP.Vod/946-J-42/2011-Ke, zo dňa 29.12.2011, právoplatné dňa 02.02.2012.

Popis konania / Účastníci konania

Rozhodnutie číslo OU-SC-OSZP-2022/001994/J-2-k/Ke sa doručí:

1. Obec Tomášov, Obecný úrad ul. 1. Mája č. 5, 900 44 Tomášov IČO 00 305 120
2. SVP, š.p., OZ Bratislava, Karloveská 2, 842 17 Bratislava
3. Prevádzkovateľ: Doc. Ing. Alexander Kaszonyi, PhD., Školská 2, 900 44 Tomášov

Okresný úrad v Senci, odbor starostlivosti o životné prostredie - úsek štátnej vodnej správy, podľa § 5 ods.1) zák. NR SR č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších noviel, podľa zák. č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona SNR č.372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon), v súlade s ustanoveniami zákona č.71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok), na základe výsledku vykonaného vodoprávneho konania a podľa § 21 ods. 2 písm. d) a § 21 ods. 5) zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) pod číslom OU-SC-OSZP-2022/001994/J-2-k/Ke

Výrok

mení

podľa § 73 ods. 12) vodného zákona podmienku Bod č.: 1., 8., a 12., rozhodnutia číslo rozhodnutím číslo ŽP.Vod/946-J-42/2011-Ke, zo dňa 29.12.2011, právoplatné dňa 02.02.2012, ktorým bolo pre navrhovateľa Obec Tomášov, Obecný úrad ul. 1. Mája č. 5, 900 44 Tomášov IČO 00 305 120 vydané povolenie na osobitné užívanie vôd z ČOV Tomášov „Rekonštrukcia obecná COV, Rozšírenie kapacity COV spojené s rekonštrukciou technológií“, do recipientu Malý Dunaj v rkm 103,5 pravý breh podľa § 21 ods. 4 písm. b takto:

Bod 1

1. Hodnoty povoleného množstva vypúšťaných odpadových vôd:

Priemerný prietok

(m3/d) Max. prietok

(l/s) Hodinový prietok

(m3/h) Ročný prietok

(m3/rok)

365,15 4,12 14,85 130 000

a doplnenie hodnoty: maximálneho denného prietoku vo výške 600 m³/deň,

Bod 8.

8. Časová platnosť povolenia sa určuje na dobu určitú a to na tri roky od nadobudnutia právoplatnosti tohto povolenia. Po preukázaní stabilizácie čistiaceho procesu môže byť vydané na dlhšie obdobie, ak žiadateľ preukáže splnenie podmienok a požiada o predĺženie podľa § 21 ods. 2 písm. d) a § 21 ods. 5) zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) spolu so súhlasným stanoviskom SVP, š. p., a doplnia

Bod 12.

12. Vlastník a prevádzkovateľ ČOV dodrží podmienky stanoviska Slovenského vodohospodárskeho podniku, š. p., Odštepného závodu Bratislava, Riaditeľstva OZ, Karloveská 2, 842 17 Bratislava 4 zo dňa 03.02.2022 pod číslom CS SVP OZ BA 358/2022/2:

„Povolenie na trvalú prevádzku spolu s povolením na vypúšťanie odpadových vôd z ČOV Tomášov vydal Obvodný úrad životného prostredia v Senci pre Obec Tomášov rozhodnutím č. ZP.Vod/946-J- 42/2011-K.e-k zo dňa 29.12.2011. Časová platnosť povolenia bola určená do 30.01.2022. Obec Tomášov preto žiada o predĺženie platnosti uvedeného povolenia.

K žiadosti boli doložené mesačné množstvá vypúšťaných odpadových vôd za roky 2018 až 2021, výsledky rozborov odpadových vôd privádzaných aj vypúšťaných z ČOV za roky 2019 až 2021, aktuálny prepočet veľkosti zdroja, hydrologické údaje o recipiente Malý Dunaj, prepočet vplyvu vypúšťania OV z ČOV na recipient a stručný popis ČOV.

ČOV bola vybudovaná ako mechanicko-biologická, s dvomi paralelnými linkami čistenia. Projektovaná bola na kapacitu 3 000 EO, v súčasnosti predstavuje veľkosť zdroja 2 200 EO. Na ČOV sú privádzané vody verejnou kanalizáciou z obce Tomášov (voda z domácností, verejných budov obce, reštaurácií, škôl a z malého bitúnka miestneho poľnohospodárskeho družstva). V rokoch 2020 a 2021 boli na ČOV zvázané aj vody zo žump. Žumpové vody predstavovali objem menej ako 2% celkového ročného množstva.

Podľa výsledkov množstvo vyčistených vypustených vôd sa počas rokov 2018 - 2021 pohybovalo v rozpätí 92 210 - 98 155 m³. To predstavuje maximálne 60% povolenej hodnoty.

Hodnoty zvyškového znečistenia vypúšťaných odpadových vôd na odtoku z ČOV Tomášov prekračovali „p“ limitné hodnoty koncentrácií zvyškového znečistenia povolenia v r. 2019 v dvoch vzorkách (v ukazovateľoch CHSKCr, NL, N-NH₄), v roku 2020 v piatich vzorkách (v ukazovateľoch CHSKCr, NL, N-NH₄) a v roku 2021 v jednej vzorke (v ukazovateľoch CHSKCr, N-NH₄). Prípustný počet vzoriek s koncentraciami prekračujúcimi prípustné „p“ hodnoty jednotlivých ukazovateľov znečistenia v zmysle Prílohy č. 8 k NV SR č. 269/2010 Z.z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na dosiahnutie dobrého stavu vôd v znení neskorších predpisov (ďalej len „NV SR č. 269/2010 Z.z.“) bol prekročený len v roku 2020.

V rokoch 2019 a 2021 v jednej vzorke stanovené koncentrácie prekročili nielen „p“ limitné hodnoty, ale aj neprekročiteľné „m“ limity podľa Prílohy č. 6 k N V SR č. 269/2010 Z.z.

Dôvodom prekročenia povolených limitných hodnôt v roku 2021 bolo podľa prevádzkovateľa pridanie väčšieho množstva žumpových vôd v daný deň, ako je povolené (5% denného prítoku, max 15 m³).

Vo vypúšťaných odpadových vodách boli v zmysle povolenia sledované tiež ukazovatele Ncelk a Pcelk- Vzhľadom na veľkosť zdroja znečistenia (do 10 000 EO) limitné hodnoty pre tieto ukazovatele neboli stanovené. Za obdobie poskytnutých údajov boli koncentrácie Ncelk zistené v rozsahu 14,7 - 51 mg/l a koncentrácie Pcelk v rozsahu 0,2 - 4,3 mg/l.

Žiadateľ v rámci predĺženia povolenia nepožaduje zmenu parametrov množstva vypúšťaných odpadových vôd ani koncentračných hodnôt zvyškového znečistenia vypúšťaných odpadových vôd. Hodnoty v zmysle vyššie uvedeného povolenia sú uvedené v nasledovných tabuľkách:

Množstvo odpadových vôd

Priemerný denný prietok Hodinový prietok ročné množstvo

4,2 l/s 450 m³/deň 21,6 m³/h 164 250 m³

Ukazovateľ Koncentračné hodnoty mg/l

„P „m“
CHSKcr 90 170
BSK5ATM 25 45
NL105°C 25 50
N-NH4 20 40
40<zI)
Ncelk bez limitu
Pcelk bez limitu

SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, Povodie Dunaja, odštepný závod zaujíma k predloženej žiadosti na predĺženie povolenia na vypúšťanie odpadových vôd z ČOV Tomášov nasledovné stanovisko:

- Povolené množstvo odpadových vôd navrhujeme upraviť podľa aktuálneho stavu so započítaním rezervy a hodnotu znížiť o cca 20% na 130 000 m³ za rok a adekvátne upraviť aj hodnoty priemerného denného a hodinového prietoku. Aj pri takomto znížení zostáva rezerva cca 30% oproti hodnotám dosahovaným za posledné 4 roky.
 - Limitné hodnoty zvyškového znečistenia vypúšťaných odpadových vôd spĺňajú imisno-emisný princíp v zmysle príloh č. 5 a č. 6 k NV SR č. 269/2010 Z.z. Súhlasíme preto s limitnými hodnotami v zmysle vyššie uvedenej tabuľky.
 - Vodný útvar Malý Dunaj, do ktorého sú odpadové vody odvádzané, nedosahuje dobrý ekologický stav v zmysle Rámцovej smernice o vode. Žiadame preto navrhnúť a vykonať opatrenia na stabilizáciu čistiaceho procesu a minimalizáciu výkyvov za podmienok bežnej prevádzky, tak aby bola zabezpečená vysoká účinnosť čistenia odpadových vôd a nedochádzalo k prekračovaniu limitných koncentračných hodnôt zvyškového znečistenia. S ohľadom na ekologický stav recipientu žiadame pokračovať v sledovaní koncentračných hodnôt ukazovateľov Ncelk a Pcelk
 - Vzhľadom na občasné prekročenie povolených limitných hodnôt žiadame zároveň dodržiavať stanovené podmienky určené v prevádzkovom poriadku a maximálne povolené denné množstvo privázaných žumpových vôd na ČOV. Ich príjem počas dňa regulovať rovnomerne tak, aby sa čo najviac zmiernila nestabilita čistiaceho procesu a limitné hodnoty ukazovateľov zvyškového znečistenia boli dodržané.
 - V žiadosti sa ako miesto vypúšťania odpadových vôd udáva Malý Dunaj - rkm 103,6 (cca 500 m za mostom cez Malý Dunaj - Tomášov smer Senec). V rozhodnutí je uvedený Malý Dunaj - rkm 104,8. Do nového rozhodnutia žiadame umiestnenie výustného objektu zosúladiť zo skutočnosťou.
 - Frekvencia odberov kontrolných vzoriek je v súlade s požiadavkami podľa prílohy č. 7 k NV SR č. 269/2010 Z.z. pre túto veľkostnú kategóriu, preto môže ostať nezmenená, t.j. 12x ročne. Koncentračné hodnoty ukazovateľov Ncelk a Pcelk na výstupe z ČOV navrhujeme naďalej sledovať s početnosťou 4 vzorky za rok.
 - Typ vzoriek pre určenie hodnôt „p“ je v súlade s požiadavkami podľa prílohy č. 7 k NV SR č. 269/2010 Z.z. a môže ostať nezmenený (24 hodinové zlievané vzorky, ktoré sa získajú zlievaním minimálne trinástich objemovo rovnakých čiastkových vzoriek odoberaných v rovnakých časových intervaloch počas 24 hodín).
 - Pri splnení vyššie uvedených podmienok súhlasíme s vydaním povolenia na vypúšťanie odpadových vôd z ČOV Tomášov do toku Malý Dunaj. Nové povolenie navrhujeme vydať na dobu 3 rokov. Po preukázaní stabilizácie čistiaceho procesu môže byť vydané na dlhšie obdobie.“
- Ostatné časti meneného rozhodnutia zostávajú v platnosti.

Odôvodnenie

Obec Tomášov, Obecný úrad ul. 1. Mája č. 5, 900 44 Tomášov IČO 00 305 120 podala žiadosť o predĺženie platnosti povolenia na osobitné užívanie vôd vypúšťaných z ČOV Tomášov „Rekonštrukcia obecná ČOV, Rozšírenie kapacity COV spojené s rekonštrukciou technológií“, v zmysle § 21 ods. 5 zákona 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) .

Okresný úrad v Senci, odborom životného prostredia, oddelením starostlivosti o životné prostredie rozhodnutím číslo ŽP.Vod/946-J-42/2011-Ke, zo dňa 29.12.2011, právoplatné dňa 02.02.2012 vydal povolenie na osobitné užívanie vôd vypúšťaných z ČOV Tomášov „Rekonštrukcia obecná ČOV, Rozšírenie kapacity COV spojené s rekonštrukciou technológií“, do recipientu Malý Dunaj do 30.01.2022.

Okresný úrad v Senci, odbor starostlivosti o životné prostredie - úsek štátnej vodnej správy, ako príslušný orgán štátnej správy pre životné prostredie v zmysle zákona 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov, § 61 zák. č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon), zákona č.71/1967Zb. o správnom konaní a jeho novely 527/2003 Z.z. oznámil začiatok vodoprávneho konania dotknutým orgánom, obciam a ostatným účastníkom konania oznámením číslo OU-SC-OSZ-2022/001994/Ke-9 zo dňa 14.01.2022 začiatok konania vo veci predĺženia

povolenia na osobitné užívanie vôd, s možnosťou podať námietky a pripomienky najneskôr do 8 dní od doručenia oznámenia k predĺženiu platnosti povolenia na osobitné užívanie vôd v zmysle § 21 ods. 5 zákona 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) a zároveň vyzval žiadateľa podľa § 73 ods. 1 vodného zákona a §19 ods. 3 zákona č.71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov, aby najneskôr do kolaudačného konania podanie doplnil o: Súhlasné stanovisko SVP, š. p. správcu podzemných a povrchových vôd v SR k predĺženiu platnosti povolenia na osobitné užívanie vôd vypúšťaných z ČOV Tomášov do recipientu Malý Dunaj v zmysle § 21 ods. 5 zákona 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon). Podanie bolo doplnené dňa 17.02.2022, 24.02.2022.

Podkladom pre vydanie povolenia bolo stanovisko Slovenského vodohospodárskeho podniku, š. p., Odštepného závodu Bratislava, Riaditeľstva OZ, Karloveská 2, 842 17 Bratislava 4 zo dňa 03.02.2022 pod číslom CS SVP OZ BA 358/2022/2 k predĺženiu povolenia na osobitné užívanie vôd na tri roky za podmienok, tak ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia a žiadosť obce o doplnenie hodnoty maximálneho denného prietoku vo výške 600 m3/deň, ktoré je odkonzultované s SVP, š. p., a oprava rkm na správny údaj 103,5 pravý breh, tak ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia.

V tejto lehote neboli uplatnené žiadne námietky účastníkov konania voči požadovanému povoleniu na osobitné užívanie vôd. Všetci účastníci konania s vydaním predĺženia povolenia na osobitné užívanie vôd vypúšťaných odpadových vôd z ČOV Tomášov do recipientu Malý Dunaj súhlasili ich podmienky a pripomienky sú zohľadnené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Na základe výsledku vodoprávneho konania Okresný úrad v Senci, odbor starostlivosti o životné prostredie - úsek štátnej vodnej správy, rozhodol tak ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia. Predĺžené povolenie na osobitné užívanie vôd nebude ohrozovať verejný záujem.

Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu možno podľa ust. § 53 a § 54 ods.1 a 2 zák.č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa doručenia rozhodnutia na Okresný úrad Senec, odbor starostlivosti o životné prostredie, Hurbanova 21, Senec. Rozhodnutie možno preskúmať súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

Ing. Beáta Adameová
vedúca odboru

Informatívna poznámka - tento dokument bol vytvorený elektronicky orgánom verejnej moci

IČO: 00151866 Suffix: 10325

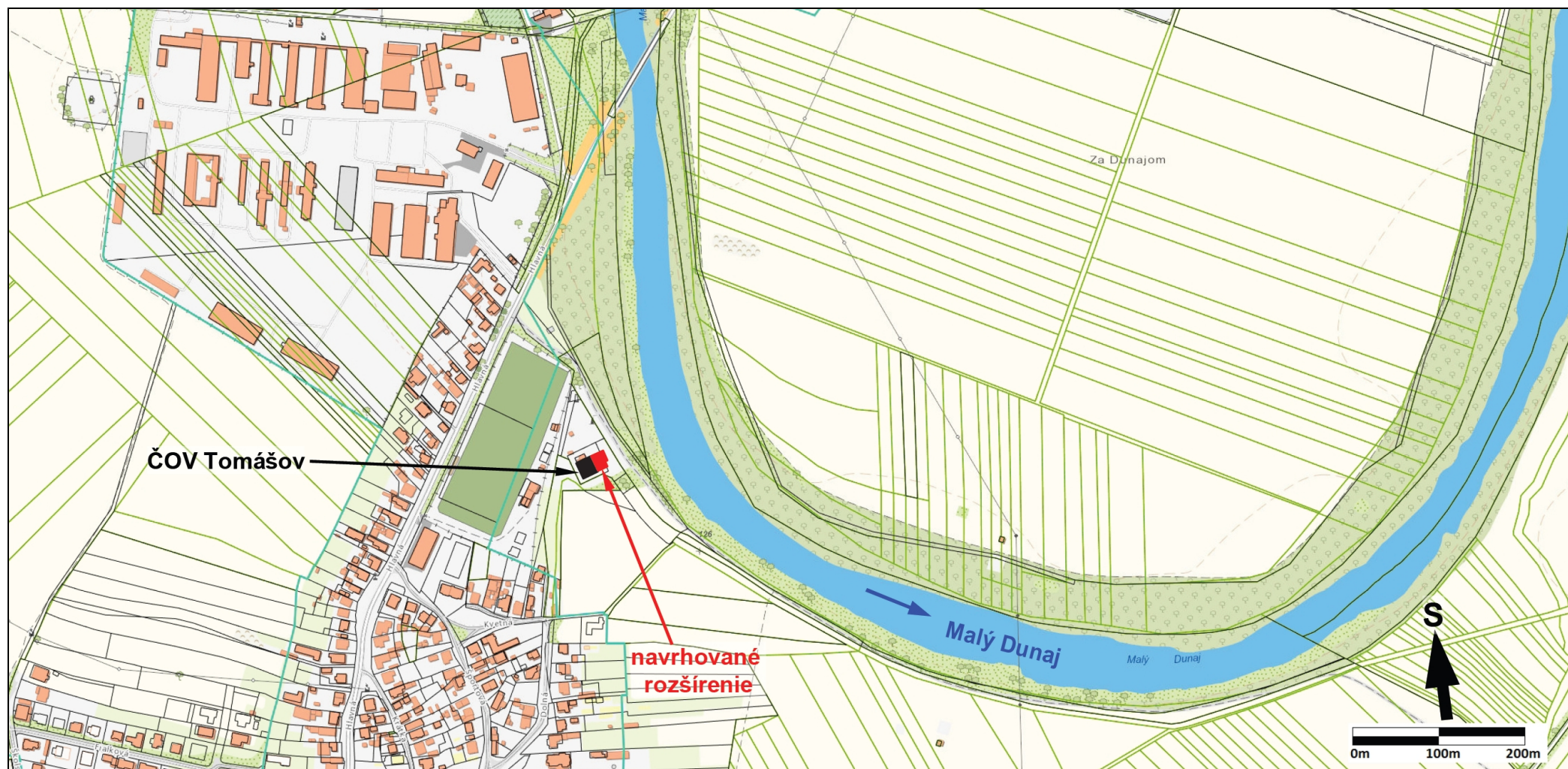
Doručuje sa

Obec Tomášov, 1. mája 5, 900 44 Tomášov, Slovenská republika
SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, Povodie Dunaja, odštepný závod, Karloveská 2, 842 17 Bratislava, Slovenská republika
doc. Alexander Kaszonyi, Alžbetínská 230/29, 900 44 Tomášov, Slovenská republika

Príloha 2a:

Mapa širších vzťahov s označením umiestnenia zmeny navrhovanej činnosti v danej obci a vo vzťahu k okolitej zástavbe

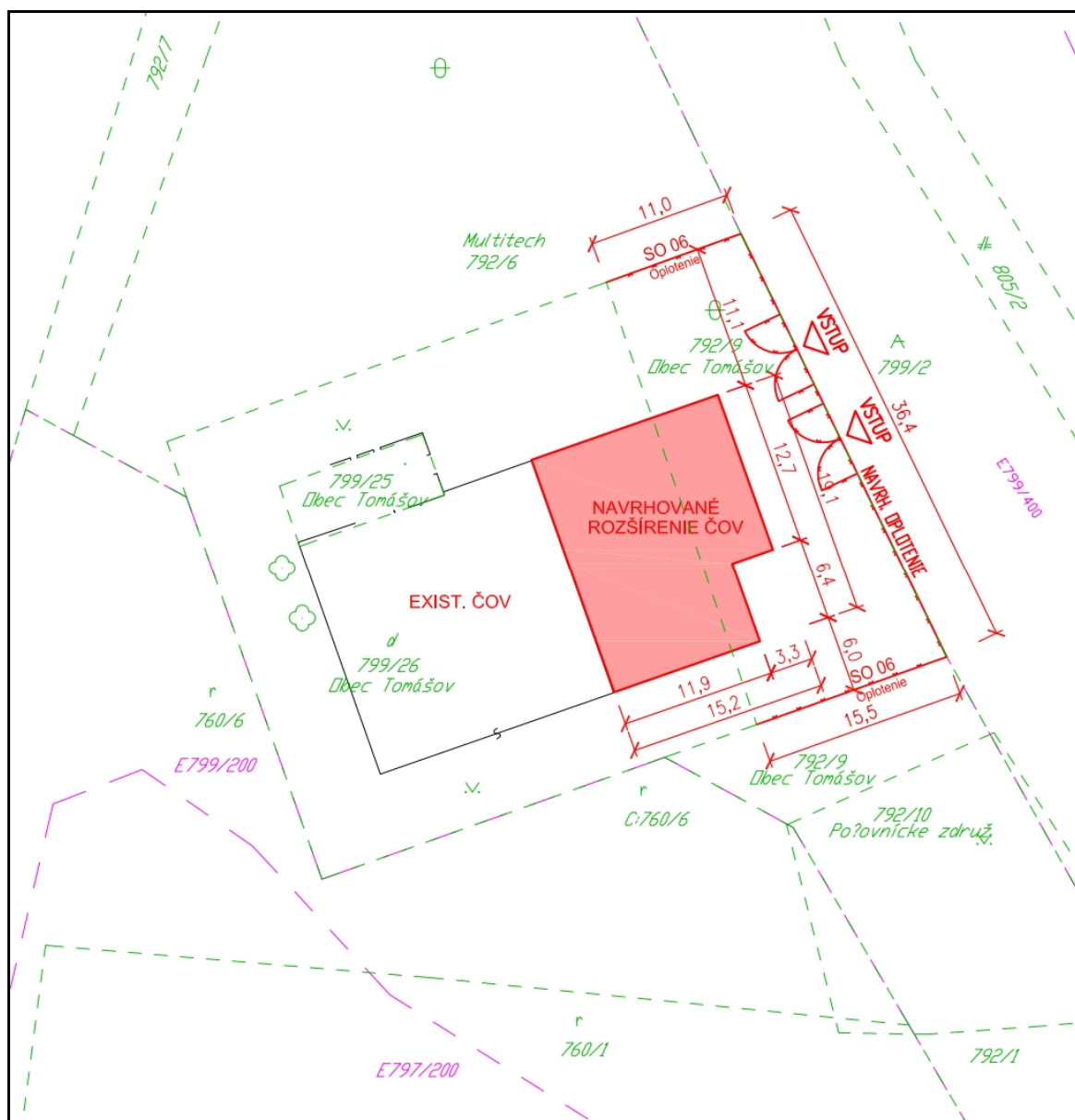
Príloha 2a: Mapa širších vzťahov s označením umiestnenia zmeny navrhovanej činnosti v danej obci a vo vzťahu k okolitej zástavbe



Príloha 2b:

Situácia čOV

Príloha 2b: Situácia ČOV



LEGENDA

	NAVRHOVANÉ ROZŠÍRENIE ČOV TOMÁŠOV PLOCHA 268,3m ²
	NAVRHOVANÉ OPLOTENIE dl. 11,0 + 36,4 + 15,5 = 62,9m, výška 1,8m

STAVEBNÉ OBJEKTY:

- SO 01 - Prijímacia nádrž žumpovýh vôd a vyrovnávací nádrž
- SO 02 - Rozšírenie nádrže biologického čistenia
- SO 03 - Prevádzková budova
- SO 04 - Prepojovacie potrubia
- SO 05 - Spevnené plochy
- SO 06 - Oploenie

Príloha 2c:

Technické riešenie areálu ČOV

LEGENDA

	EXISTUJÚCA ČOV A PERVÁDZKOVÁ BUDOVA
	NAVRHOVANÁ A PERVÁDZKOVÁ BUDOVA PLOCHA 45,3m ²
	NAVRHOVANÉ NAPÁJANIE NAVRH. PREVÁDZKOVEJ BUDOVY, CYKY-J 5x25mm ² RH – HLAVNÝ OBJEKTOVÝ ROZVÁDZAČ
	EXISTUJÚCI GRAVITAČNÝ PRÍTOK SPLAŠKOVÝCH VÔD Z OBCE DO EXIST. ČS – OSTÁVA BEZ ZMENY
	NAVRHOVANÝ VÝTLAK Z OBCE VLKY (RIEŠI SAMOSTATNÁ PD) –NAPOJENIE NA NAVRHOVANÉ MECHANICKÉ PREDČISTENIE V PREVÁDZKOVEJ BUDOVE
	EXIST. BYPASS – Z EXIST. ČS DO EXIST. Š1 – BEZ ZMENY EXIST. BYPASS POD NAVRH. ROZŠÍRENÍM – BUDE ZRUŠENÝ
	NAVRHOVANÝ BYPASS Z EXIST. ČS A NAVRH. ODTOK VYČISTENEJ ODPADOVEJ VODY PVC DN300 SN8, NAVRH. ŠACHTA Š1 A Š2 BET.DN1000 S POJAZDNÝM POKLOPOM
	EXISTUJÚCI ODTOK VYČISTENEJ ODPADOVEJ VODY Z EXIST. ČOV DO RECIPIENTA
	NAVRHOVANÝ MERNÝ OBJEKT
	NAVRHOVANÝ VÝTLAK Z EXIST. ČS DO MECHANICKÉHO NAVRH. PREDČISTENIA PPR DN80 – DL.
	SO 06 OPLATENIE dl. 11,0 + 36,4 + 15,5 = 62,9m, výška 1,8m
	SO 05 SPEVNEŇE PLOCHY, PLOCHA=157,7m ² , HRÚBKA 20 cm ODVODNENIE 2 KS UV50, ODTOK DO NAVR. PRIJMU ŽUMPŮVÝCH VÔD

STAVEBNÉ OBJEKTY:

- SO 01 - Prijímacia nádrž žumpových vôd a vyrovnávací nádrž
- SO 02 - Rozšírenie nádrže biologického čistenia
- SO 03 - Prevádzková budova
- SO 04 - Prepojovacie potrubia
- SO 05 - Spevnené plochy
- SO 06 - Oplotenie

PREVÁDZKOVÉ SÚBORY:

- PS 01 - Prijímacia stanica žumpových vôd a mechanické predčistenie
- PS 02 - Vyrovnávací nádrž
- PS 03 - Rozšírenie biologického stupňa čistenia
- PS 04 - Odvodenie kalu
- PS 05 - Elektročistič, meranie a regulácia

Príloha 3:

Dokumentácia k zmene navrhovanej činnosti

Zmena navrhovanej činnosti je spracovaná zo súhrnnej technickej správy „Rozšírenie ČOV Tomášov“ (stupeň DÚR), spracovanej spoločnosťou Ing. Marek Szelle - TZB-projekting - projekčná kancelária - inžinierske stavby, vodohospodárske stavby (09/2021).

K dispozícii u navrhovateľa v prípade záujmu bude predložené.